

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

2 JUIN 2005

Projet de loi modifiant diverses dispositions en vue de renforcer la lutte contre la traite et le trafic des êtres humains et contre les pratiques des marchands de sommeil

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS
déposés après l'approbation
du rapport

N° 13 DE MME de T' SERCLAES

Art. 7

À l'article 433ter, 1°, proposé, remplacer le **membre de phrase** « ou l'aura mise à disposition d'un mendiant afin qu'il s'en serve pour exciter la commisération publique » **par le membre de phrase** « ou l'aura mise à disposition d'un mendiant ou s'en sera servie de quelque manière que ce soit pour exciter la commisération publique ».

Justification

Cet amendement reprend la philosophie de l'amendement n° 1 qui avait été déposé en commission de la Justice lors de la discussion sur ce projet de loi.

Voir:

Documents du Sénat :

3-1138 - 2004/2005 :

- N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
- N°s 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.
- N° 5 : Texte amendé par la commission.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

2 JUNI 2005

Wetsontwerp tot wijziging van diverse bepalingen met het oog op de versterking van de strijd tegen mensenhandel en mensensmokkel en tegen praktijken van huisjesmelkers

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN
ingediend na de goedkeuring
van het verslag

Nr. 13 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

Art. 7

In het voorgestelde artikel 433ter, 1°, de woorden « of hem ter beschikking van een bedelaar stelt opdat deze laatste zich van hem bedient om het openbaar medelijden op te wekken » **vervangen door de woorden** « of hem ter beschikking van een bedelaar stelt of zich op onverschillig welke manier van hem bedient om het openbaar medelijden op te wekken ».

Verantwoording

Dit amendement is ingegeven door dezelfde overwegingen als amendement nr. 1, ingediend tijdens de bespreking van dit wetsontwerp in de commissie voor de Justitie.

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-1138 - 2004/2005 :

- Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
- Nrs. 2 en 3 : Amendementen.
- Nr. 4 : Verslag.
- Nr. 5 : Tekst geamendeerd door de commissie.

Le texte initial ne vise qu'à incriminer le fait de la « mise à disposition d'une personne à un mendiant ». Par cet amendement, on vise ici à élargir le champ d'application de cet article en incriminant également le fait d'exploiter une personne afin d'exciter la commisération publique. Il faut tenir compte du fait qu'on utilise des personnes, surtout des enfants, afin d'exciter la commisération publique et que cette utilisation doit être réprimée, car elle s'assimile à de la maltraitance. Cet amendement n'a pas pour objectif de poursuivre systématiquement tous les parents qui mendient en compagnie de leurs enfants. Il s'agit simplement de donner aux magistrats une possibilité de poursuivre les parents qui exploiteraient de manière manifeste leurs enfants.

Nathalie de T' SERCLAES.

De oorspronkelijke tekst stelt alleen het « ter beschikking stellen van een persoon aan een bedelaar » strafbaar. Met dit amendement wordt de werkingssfeer van dit artikel verruimd en wordt het ook strafbaar om een persoon te gebruiken om het openbaar medelijden op te wekken. Vaak worden mensen, vooral kinderen, daartoe gebruikt en dat moet worden bestraft, want het is een vorm van mishandeling. Dit amendement strekt er niet toe om alle ouders die bedelen in het gezelschap van hun kinderen, systematisch te doen vervolgen. De magistraten moeten echter wel de mogelijkheid hebben om ouders die hun kinderen duidelijk uitbuiten, te vervolgen.